

English will follow

COMMUNIQUÉ DE PRESSE

Arprim organise, en collaboration avec le **Musée National de l'Estampe de Mexico (MUNAE)**, l'exposition collective ***L'art imprimé : entre mixité et hybridité***, commissariée par **Émilie Granjon** et par **Lysette Yoselevitz**. L'exposition réunira 10 projets d'artistes québécois dont le travail s'inscrit dans une vision ouverte et multidirectionnelle de l'imprimé: Philippe Blanchard, Andrée-Anne Dupuis-Bourret, Mathieu Matthew Conway, Pierre Durette, Jérôme Fortin, Fred Laforge, Manuela Lalic, Laurent Lamarche, Yannick Desranleau & Chloe Lum (Seripop) et Lysette Yoselevitz.

L'exposition sera présentée au MUNAE du 11 décembre 2014 au 8 mars 2015 et occupera deux étages du musée (huit salles d'exposition, un vestibule et un long couloir).

L'art imprimé : entre mixité et hybridité revisite l'univers de l'estampe pour en dévoiler les enjeux actuels. L'exposition – scénarisée en quatre volets – montre à quel point la place de l'imprimé dans l'art actuel a évolué au contact des nouvelles technologies et des autres disciplines artistiques telles les pratiques immersives, la sculpture, la vidéo, l'installation ou la performance. Elle permet de voir comment, entre mixité et hybridité des techniques et des médiums, l'art imprimé se développe aujourd'hui, comment il s'expose, s'exporte ou se transpose pour apporter un regard nouveau sur notre manière de penser l'imprimé. Les artistes participants ont été sélectionnés pour leur intérêt envers l'imprimé, leur ouverture aux autres disciplines artistiques et leur vision audacieuse et multidisciplinaire.

Les quatre volets de l'exposition :

- *Perception de l'espace* : Yannick Desranleau & Chloe Lum (Seripop), Andrée-Anne Dupuis-Bourret et Philippe Blanchard
- *Visions du collectif* : Jérôme Fortin, Manuela Lalic
- *L'individu : ses méandres psychologiques et ses jugements* : Lysette Yoselevitz, Fred Laforge, Mathieu Matthew Conway
- *De l'imaginaire et de la fiction* : Pierre Durette, Laurent Lamarche

Contact : Émilie Granjon 514-759-9911 emiliegranjon@hotmail.com

Cet événement est rendu possible grâce à la participation du ministère de la Culture et des Communications, du Conseil des arts et des lettres du Québec et du Conseil des arts du Canada.

PRESS RELEASE

Arprim is organizing, in collaboration with Mexico City's National Museum of Graphic Arts (MUNAE), ***L'art imprimé : entre mixité et hybridité***, a group exhibition curated by **Émilie Granjon** and **Lysette Yoselevitz**. The exhibition brings together 10 projects by Quebec artists whose work reflect an open and multidirectional vision of print: Philippe Blanchard, Andrée-Anne Dupuis-Bourret, Mathieu Matthew Conway, Pierre Durette, Jérôme Fortin, Fred Laforge, Manuela Lalic, Laurent Lamarche, Yannick Desranleau & Chloe Lum (Seripop) and Lysette Yoselevitz.

The exhibition will be on display at the MUNAE from December 11, 2014 to March 8, 2015 and will occupy two floors of the museum (eight exhibition halls, a vestibule and a long corridor).

L'art imprimé : entre mixité et hybridité revisits the realm of print to reveal the challenges it faces today. The exhibition – mapped into four sections – illustrates how exposure to new technologies and artistic disciplines such as immersive practices, sculpture, video, as well as installation and performance art has caused the status of print in contemporary art to evolve. The hybrid and diverse nature of techniques and media shows us how print today can expand, how it can be showcased, exported or transposed, and ultimately changes our way of thinking about this art form. The participating artists have been selected for their interest in printmaking, their openness to new artistic disciplines, as well as their bold and multidisciplinary vision.

The four sections of the exhibition:

- Perception of space: Yannick Desranleau et Chloe Lum (Seripop), Andrée-Anne Dupuis-Bourret and Philippe Blanchard
- Visions of the collective: Jérôme Fortin, Manuela Lalic
- The individual: psychological meanders and judgements: Lysette Yoselevitz, Fred Laforge, Mathieu Matthew Conway
- Of imagination and fiction: Pierre Durette, Laurent Lamarche

Contact information: Émilie Granjon 514-759-9911 emiliegranjon@hotmail.com

This event was made possible by the participation of the Ministère de la Culture et des Communications, the Conseil des arts et des lettres du Québec, and the Canada Council for the Arts.